



GEMEINDE
ETTINGEN

Erläuterungen

zur

Einwohnergemeindeversammlung

vom

Dienstag, 14. Dezember 2021, 19:30 Uhr, Mehrzweckhalle, Trakt 2 "Hintere Matten"

- Im Schulhausgebäude besteht eine permanente Maskentragpflicht. Im Aussenbereich wird empfohlen eine Maske zu tragen, wenn ein Abstand von 1,5 Metern nicht eingehalten werden kann.
- Für die Gemeindeversammlung besteht ein Schutzkonzept, welches unter www.ettingen.ch → Politik → Gemeindeversammlung eingesehen werden kann.
- Aufgrund der Einlasskontrolle kann es zu Verzögerungen kommen, bitte erscheinen Sie frühzeitig.

Traktanden:

- 1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 16. Juni 2021**
- 2. Budget 2022**
- 3. Aufhebung des Reglements über den Mittagstisch für Kinder der Primarschule Ettingen (verschoben)**
- 4. Verkauf des Kabelnetzes der Gemeinde Ettingen (verschoben)**
- 5. Sondervorlage über die Erweiterungen der Tempo 30-Zonen in Ettingen (verschoben)**
- 6. Nachtragskredit zur Sondervorlage «Kreditgenehmigung für den Neubau Doppelkindergarten Gempenweg» (verschoben)**
- 7. Diverses**

Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 16. Juni 2021

1. Zustimmung zur Tonaufnahme der Gemeindeversammlung (§ 53 Abs. 3 Gemeindegesetz)

://: Stillschweigend wird der Aufzeichnung der Gemeindeversammlung auf Tonträger zugestimmt.

2. Zustimmung zu Bildaufnahmen zuhanden der Medien (§ 53 Abs. 3 Gemeindegesetz)

://: Stillschweigend wird der Anfertigung von Bildaufnahmen zuhanden der Medien zugestimmt.

3. Genehmigung des Protokolls der letzten Einwohnergemeindeversammlung

://: Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 15. Dezember 2020 wird einstimmig bei einer Enthaltung genehmigt.

4. Bereinigung des Geschäftsverzeichnisses

://: Stillschweigend wird die Reihenfolge der Traktandenliste in Ordnung befunden.

5. Rechnung 2020

://: Stillschweigend wird Eintreten beschlossen.

://: Dem Antrag des Gemeinderats, die Jahresrechnung 2020 mit den vorgeschlagenen Verwendungen der Ertrags- und Aufwandüberschüsse zu genehmigen, wird einstimmig bei einer Enthaltung zugestimmt:

Einwohnergemeinde:	Ertragsüberschuss von	CHF	283'505.05
GGA:	Ertragsüberschuss von	CHF	27'431.30
Wasserversorgung:	Ertragsüberschuss von	CHF	38'305.70
Abwasserbeseitigung:	Ertragsüberschuss von	CHF	1'742'385.84
Abfallbeseitigung:	Aufwandüberschuss von	CHF	85'136.68

Der ausgewiesene Ertragsüberschuss der Einwohnergemeinde wird als Einlage in das Eigenkapital verbucht.

Die ausgewiesenen Ertrags- oder Aufwandüberschüsse der Spezialfinanzierungen werden als Einlage respektive Bezug beim entsprechenden Eigenkapital verbucht.

6. Erlass des Reglements über das nächtliche Dauerparkieren auf öffentlichem Grund

://: Stillschweigend wird Eintreten beschlossen.

://: Mit 33 Ja-Stimmen, 9 Nein-Stimmen und 4 Enthaltungen wird dem Neuerlass des Reglements über das nächtliche Dauerparkieren auf öffentlichem Grund zugestimmt.

Dieser Beschluss untersteht dem fakultativen Referendum.

7. Erlass des Reglements über die familienergänzende Kinderbetreuung und die frühe Förderung der deutschen Sprache (FEB-Reglement)

://: Stillschweigend wird Eintreten beschlossen.

://: Der Antrag von Frau Elisabeth Dähler auf ersatzlose Streichung von § 8 Abs. 7 wird bei 5 Ja-Stimmen, 35 Nein-Stimmen und 7 Enthaltungen abgelehnt.

Schlussabstimmung:

://: Grossmehrheitlich bei einer Gegenstimme und 7 Enthaltungen wird dem Neuerlass des Reglements über die familienergänzende Kinderbetreuung und die frühe Förderung der deutschen Sprache (FEB-Reglement) zugestimmt.

Dieser Beschluss untersteht dem fakultativen Referendum.

8. Reglement über die Ausrichtung von Mietzinsbeiträgen - Totalrevision

://: Stillschweigend wird Eintreten beschlossen.

://: Grossmehrheitlich bei einer Gegenstimme und 2 Enthaltungen wird der Totalrevision des Reglements über die Ausrichtung von Mietzinsbeiträgen zugestimmt.

Dieser Beschluss untersteht dem fakultativen Referendum.

9. Bericht der Geschäftsprüfungskommission

://: Stillschweigend wird Eintreten beschlossen.

://: Einstimmig wird der Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Kenntnis genommen.

10. Diverses

Aufgrund der Corona-Virus-Problematik wird kein Apéro durchgeführt.

Informationen

Durchführungsort: Mehrzweckhalle Trakt 2

Dauer der Gemeindeversammlung: 19:30 - 21:15 Uhr

Anzahl Stimmberechtigte: 49

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, das Beschlussprotokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 16. Juni 2021 zu genehmigen.

Der Gemeinderat

Budget 2022

Erläuterungen

Die Erläuterungen sind dem detaillierten Budget, welches als Separatdruck bei der Gemeindeverwaltung ab dem 16. November 2021 bezogen werden kann, zu entnehmen.

Anträge des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, die Voranschläge für das Jahr 2022 mit folgenden vorgesehenen Aufwandüberschüssen zu genehmigen:

- Aufwandüberschuss von CHF 777'755.00 für die Einwohnerkasse
- Aufwandüberschuss von CHF 109'310.00 bei der Gemeinschaftsantennenanlage
- Aufwandüberschuss von CHF 58'000.00 bei der Wasserversorgung
- Aufwandüberschuss von CHF 134'000.00 bei der Abwasserbeseitigung
- Aufwandüberschuss von CHF 88'000.00 bei der Abfallbeseitigung

Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, den Gemeindesteuersatz, die Abfallgebühren, die Gebühren für den Wasserbezug, das Abwasser und die GGA wie folgt zu beschliessen:

Gemeindesteuern:

- a) 61% der Staatssteuer für natürliche Personen
- b) 4.5% des Reinertrages für juristische Personen (Ertragssteuer gemäss § 58 StG)
- c) 0.55 ‰ des steuerbaren Kapitals, min. CHF 165.00 (Kapitalsteuer gemäss § 62 StG)

Abfallgebühr inkl. MWST:

- Hauskehricht / Sperrgut: Einheitskleber CHF 2.00
Container Hauskehricht bis 800 l je Leerung CHF 35.00
- Grüngutsammlung: Einheitskleber CHF 1.50
Jahresvignette Grüngutcontainer (ab Jahresmitte halber Preis)
80 l Container CHF 35.00, 140 l Container CHF 70.00, 240 l Container CHF 105.00,
770 l Container CHF 250.00

Wasserbezugsgebühren exkl. MWST:

- Grundgebühr nach Wasserzähler Ø 20mm CHF 30.00, > Ø 20mm CHF 50.00
- pro m³ Wasserverbrauch CHF 1.50
- Zählermiete pro Jahr Ø 20mm CHF 20.00, > Ø 20mm CHF 40.00

Abwassergebühren exkl. MWST:

- Grundgebühr nach Wasserzähler Ø 20mm CHF 30.00, > Ø 20mm CHF 50.00
- pro m³ Wasserverbrauch CHF 2.10

Benützungsgebühren GGA exkl. MWST:

pro Monat CHF 11.00

Der Gemeinderat